

(NL)

1. De veerpoot demonteren.
2. Demonteer de hoofdveer met behulp van een veerspanner.
3. De stofhoes, de bovenste metalen kom en het originele stootrubber verwijderen. Deze worden niet meer gemonteerd (fig.2).
4. Nu de volgende (voorgemonteerde onderdelen) aanbrengen:
-Veerhouder B - Hulpveer C - Stofhoes H - Aanslagrubber P
-Veerhouder A met hierin ring D monteren.
5. Hoofdveer monteren.
6. Kontroleren of de onderste veerhouder B centreert om de schokbreker.
7. Veerpoot afmonteren en inbouwen.

(GB)

1. Dismantle strut.
2. Dismantle mainspring by using spring compressors.
3. Remove the protection cover H, the upper metal cup and the original bumpstop. These parts will not be fitted again (figure 2).
4. Now mount the following (assembled) parts: - Springseat B - auxiliary spring C - protection cover H - Buffer P - Springseat A with washer D.
5. Fit the mainspring.
6. Check if the under Springseat B centers around the shock-absorber.
7. Re-fit strut and install.

(D)

1. Federbein demontieren.
2. Hauptfeder entfernen (benutzung von Federspanner ist notwendig).
3. Entferne: Staubschutzrohr, Gummi Anschlagspuffer und Teller. Diese werden nicht mehr verwendet (fig. 2).
4. Jetzt folgende (vormontierte) Teile anbringen: Federsitz B - Zusatzfeder C - Staubschutzrohr H - Gummipuffer P - Federsitz A mit Ring D.
5. Hauptfeder wieder montieren.
6. Kontrollieren ob der unterste Federsitz um den Stossdämpfer zentriert.
7. Federbein abmontieren und einbauen.

(F)

1. Enlever la jambe de suspension.
2. Démontez le ressort principal avec un compresseur de ressort.
3. Enlever le cache-poussière, la coupelle métallique supérieure et la butée d'origine. Ces pièces ne seront plus utilisées (fig. 2).
4. Monter les pièces (pré-montées) suivantes: - La coupelle de ressort B - Le ressort de renfort C - Le cache-poussière H - La butée P - La coupelle de ressort A avec l'anneau D à l'intérieur.
5. Monter le ressort principal.
6. Contrôler si la coupelle de ressort B est bien centrée autour de l'amortisseur.
7. Continuer le montage de la jambe de suspension et la monter dans la voiture.

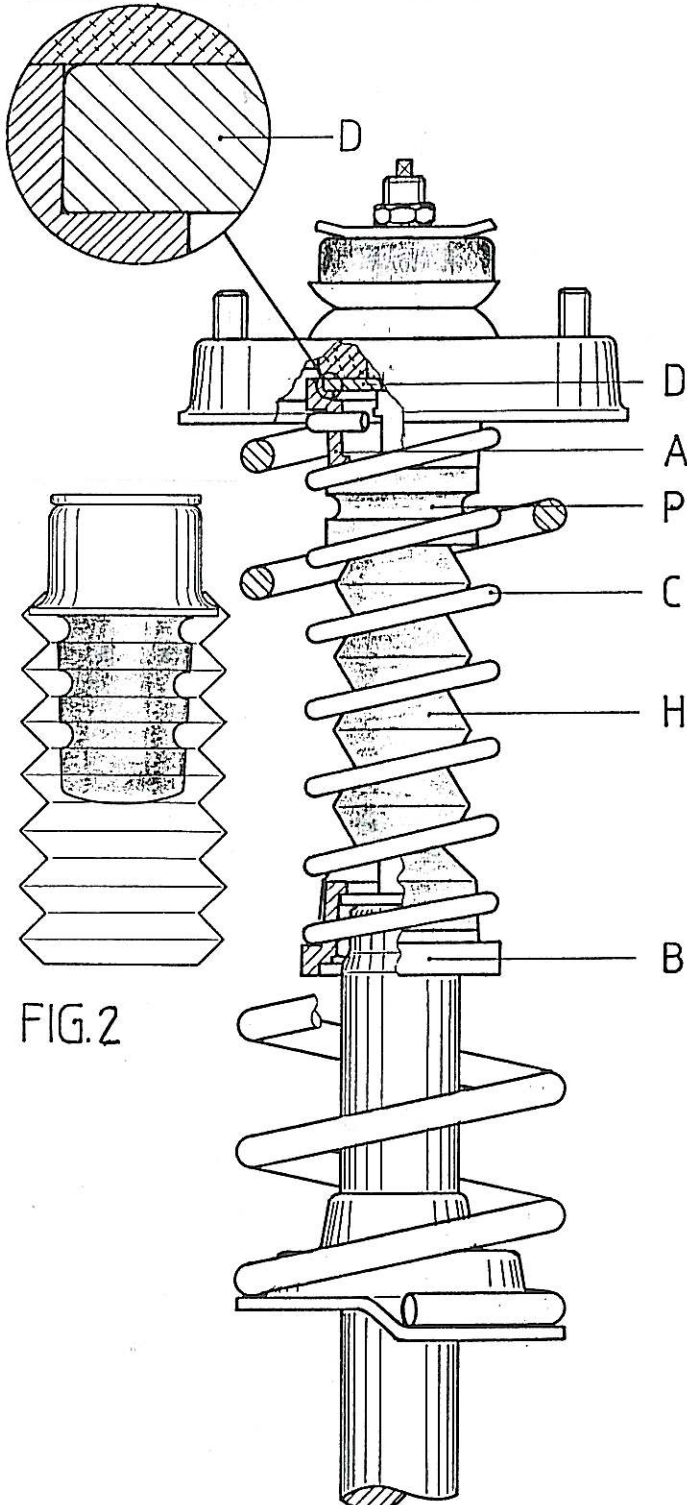


FIG. 1

FIG. 2